

## IV

(Fógraí)

FÓGRAÍ Ó INSTITIÚIDÍ, Ó CHOMHLACHTAÍ, Ó OIFIGÍ, AGUS Ó  
GHNÍOMHAIREACHTAÍ AN AONTAIS EORPAIGH

## AN CHOMHAIRLE

**Conclúidí maidir le Tuarascáil Speisialta Uimh. 19/2022 ó Chúirt Iniúcháirí na hEorpa: Vacsaíní COVID-19 a sholáthar san Aontas – Méid leordhóthanach dáileog faighte tar éis dúshláin tosaigh, ach níl meastóireacht leormhaith déanta ar fheidhmíocht an phróisis**

(2022/C 484/04)

MAIDIR LE COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

- (1) IS DÍOL SÁSAIMH DI Tuarascáil Speisialta Uimh. 19/2022 ó Chúirt Iniúcháirí na hEorpa (dá ngairtear “an Chúirt” anseo feasta) mar aon le freagraí an Choimisiúin ar an Tuarascáil;
- (2) TUGANN SÍ DÁ HAIRE go ndearnadh measúnú in iniúchadh na Cúirte ar cé acu ar sholáthair nó nár sholáthair an Coimisiún agus na Ballstáit vacsaínithe in aghaidh COVID-19 go héifeachtúil, suas go dtí deireadh 2021; sa chomhthéacs sin, rinne an Chúirt athbhreithniú ar an méid seo a leanas:
  - an raibh ullmhúcháin an Aontais do sholáthar vacsaíní in aghaidh COVID-19 éifeachtach;
  - an raibh caibidleoirí an Aontais in ann cuspóirí soláthair an Aontais a dheimhniú sna conarthaí a shínigh sé le monaróirí vacsaíne;
  - ar thug an Coimisiún aghaidh ar aon fhadhbanna a raibh tionchar acu ar sholáthar vacsaíní.
- (3) MEABHRAÍTEAR DI gurb iad cuspóirí Straitéis an Aontais um vacsaíní in aghaidh COVID-19, a d’fhoilsigh an Coimisiún, cáilíocht, sábháilteacht agus éifeachtúlacht vacsaíní a áirithiú, rochtain thráthúil ar vacsaíní a áirithiú do na Ballstáit agus dá ndaonra agus an iarracht dlúthpháirtíochta dhomhanda á stiúradh ag an am céanna agus rochtain chothrom ar vacsaíní inacmhainne a áirithiú do chách san Aontas a luaithe is féidir.
- (4) ADMHAÍONN SÍ gur éacht suntasach é Straitéis an Aontais um vacsaíní COVID-19 agus cuireann sí chun suntais an breisluach a bhaineann le comhar an Aontais trína áirithiú go raibh 80 % de dhaonra fásta an Aontais vacsaínithe go hiomlán faoi dheireadh 2021.
- (5) MEABHRAÍTEAR DI gur fhorhneas na Ballstáit agus an Coimisiún an comhaontú lenar údaráid don Choimisiún comhaontuithe a thabhairt i gcrích le monaróirí vacsaíní chun vacsaíní COVID-19 a fháil thar ceann na mBallstát <sup>(1)</sup>.
- (6) TUGANN SÍ DÁ HAIRE, de réir na Tuarascála Speisialta, go raibh Straitéis an Aontais um vacsaíní COVID-19 dírithe ar dhá chomhlacht ach go háirithe; an Bord Stiúrtha, atá freagrach as maoirseacht a dhéanamh ar an gcaibidlíocht agus as conarthaí a bhailíochtú sula sínítear iad agus an Fhoireann chomhpháirteach idirbheartaíochta, a bhí i gceannas ar chaibidlíocht na gconarthaí.
- (7) TUGANN SÍ DÁ HAIRE, de réir na Tuarascála Speisialta, go ndearna Uachtarán an Choimisiúin réamhchaibidlíocht maidir le conradh le Pfizer/BioNTech i mí an Mhárta 2021, arbh é an t-aon chonradh é nach raibh baint ag an bhfoireann chomhpháirteach idirbheartaíochta leis sa chéim chaibidlíochta seo, rud atá contrártha leis an gcinneadh ón gCoimisiún maidir le vacsaíní COVID-19 a sholáthar. An 9 Aibreán 2021, chuir an Coimisiún na coinníollacha a idirbheartaíodh idir Uachtarán an Choimisiúin agus Pfizer/BioNTech i láthair don bhord stiúrtha, agus chomhaontaigh an bord stiúrtha glao ar thairiscintí a sheoladh. Is é an conradh vacsaíne COVID-19 is mó, agus beidh áit mhór aige i bpunann vacsaíní an Aontais go dtí deireadh 2023.

(1) Iarscríbhinn a ghabhann le Cinneadh C(2020) 4192 final ón gCoimisiún an 18 Meitheamh 2020

(8) IARRANN SÍ ar an gCoimisiún leanúint den chomhar leis na Ballstáit chun spriocanna Straitéis an Aontais um Vacsaíní a bhaint amach, agus aghaidh á tabhairt ag an am céanna ar na heasnamh, go háirithe i dtéarmaí trédhearachta, rialachais agus riachtanais na mBallstát.

(9) TUGANN SÍ DÁ HAIRE príomhthorthaí na Tuarascála, go háirithe an méid seo a leanas:

- Chuir an Coimisiún a straitéis vacsaíne le chéile i dtréimhsí luatha na paidéime, tráth nach raibh aon vacsaíní in aghaidh COVID-19 ar fáil ar an margadh;
- D'éirigh leis an Aontas vacsaíní COVID-19 a sholáthar trí phunann éagsúlaithe a áirithiú chun an riosca go dteipfeadh ar fhorbairt vacsaíní a leathadh trí chonarthaí a shíniú le roinnt monaróirí éagsúla;
- Bhí ullmhúcháin an Aontais chun vacsaíní COVID-19 a sholáthar éifeachtach, den chuid is mó, ach chuir an tAontas tús leis an bpróiseas soláthair níos déanaí ná an Ríocht Aontaithe agus na Stáit Aontaithe;
- Tháinig forbairt ar théarmaí na gconarthaí le himeacht ama agus is fearr a bhí caibidleoirí an Aontais in ann cuspoirí soláthair an Aontais a dheimhniú sna conarthaí a shíniú sé níos déanaí le monaróirí vacsaíne;
- Is mian leis an gCoimisiún agus le 10 gcinn de na 14 Bhallstát a d'fhreagair suirbhé na Cúirte go mbeadh córas dliteanais níos caighdeánaí ann nuair a bheidh an t-údarú margaióchta caighdeánach deonaithe;
- Mhol an Coimisiún go n-úsáidfí an córas soláthair le haghaidh géarchéimeanna sláinte amach anseo gan meastóireacht a dhéanamh roimh ré ar a fheidhmíocht ná scrúdú a dhéanamh ar chórais soláthair tríú tíortha roimh ré;
- Chomh maith leis sin, ní dhearna an Coimisiún anailís iomlán ar na dúshláin a bhaineann le táirgeadh vacsaíní nó le slabhra soláthair táirgthe vacsaíní go dtí tar éis dóibh formhór na gconarthaí a shíniú. Níor bhunaigh an Coimisiún tascfhórsa chun tacú le monaraíocht agus slabhraí soláthair ach i mí Feabhra 2021, agus cé gur chuidigh sé le scrogaill a réiteach, ní raibh sé soiléir cén tionchar a bhí aige maidir le borradh a chur faoi tháirgeadh vacsaíní.

(10) TAGANN SÍ le barúlacha na Cúirte ar na torthaí agus ar na moltaí atá sa Tuarascáil, go háirithe an méid seo a leanas:

- Bhain an Coimisiún amach punann vacsaíne éagsúlaithe, ach tá an tAontas ag brath go príomha ar sholáthróirí amháin don tréimhse 2022-2023;
- Thacaigh an Coimisiún le cur chun feidhme conarthaí, i ndlúthchomhar leis na Ballstáit, ach bhí gearáil theoranta ag na hiarrachtaí sin chun dúshláin soláthair a sháru;
- Níor cinneadh rialacháin agus gníomhaíochtaí nua an Aontais sa réimse ar bhonn measúnú tionchair *ex-ante* ón gCoimisiún.

(11) IS DÍOL SÁSAIMH DI an freagra ón gCoimisiún maidir le torthaí na Cúirte agus na tionscnaimh a rinneadh cheana chun na moltaí sin a chur chun feidhme, lena n-áirítear an togra le haghaidh Rialachán ón gComhairle maidir le creat beart chun soláthar frithbheart leighis atá ábhartha i gcás géarchéime a áirithiú i gcás éigeandáil sláinte poiblí ar leibhéal an Aontais <sup>(2)</sup>.

(12) TUGANN SÍ DÁ HAIRE na moltaí ón gCúirt agus IARRANN SÍ ar an gCoimisiún, dá bhrí sin, an méid seo a leanas a dhéanamh:

- Treoirlínte maidir le soláthar i gcás paidéime a chruthú laistigh de bhliain amháin tar éis ghlacadh an Chreat-Rialacháin Éigeandála <sup>(3)</sup> agus an Rialacháin Airgeadais athbhreithnithe <sup>(4)</sup>, ar bhonn na gceachtanna a foghlaimíodh agus an fhianaise atá ann cheana á cur san áireamh, nuair is féidir, chun dea-chleachtais a shainaitheint d'fhoirne caibidlíochta amach anseo;
- measúnú riosca a dhéanamh ar chur chuige an Aontais maidir le soláthar chun bearta iomchuí a mholadh;
- Meastóireacht neamhspleách a dhéanamh ar leordhóthanacht na nósanna imeachta chun measúnú a dhéanamh ar éifeachtacht, praghsanna, samhail íocaíochta, cainníochtaí vacsaíní COVID-19 arna soláthar ag an Aontas ó thaobh na sláinte poiblí de, ar ghnéithe de na clásail chonartha chomh maith le critéir roghnúcháin na Foirne Idirbheartaíochta chun cur leis na treoirlínte a forbraíodh;
- Cleachtaí a réachtáil, i ndlúthchomhar leis na Ballstáit, chun gach cuid dá chreat soláthair paidéime nuashonraithe a scrúdú, chun aon laige agus réimsí a bhféadfaí feabhas a chur orthu a shainaitheint.

(13) CUIREANN SÍ I dTREIS a thábhachtaí atá sé ceachtanna a fhoghlaim ó sholáthar vacsaíní COVID-19. Agus comhthéacs na Paidéime Domhanda ar lena linn a caibidlíodh conarthaí á chur san áireamh agus gan dochar don chomhthéacs, leagann na Ballstáit béim ar an ngá atá le níos mó solúbthachta do na Ballstáit i gconarthaí amach anseo, go háirithe maidir le cainníochtaí ceannaithe, sceidil seachadta agus íocaíocht ar theacht isteach ag brath ar vacsaíní a sheachadtar, chomh maith le sainmhíniú níos beachte ar thréimhsí éaga inghlactha. Agus ról an Aontais á aithint maidir le rannchuidiú go gníomhach le freagairt dhomhanda trí vacsaíní a dheonú, IARRANN SÍ go n-éascófaí dálaí deonaithe, ionas gur féidir dáileoga a sheachadadh go tapa go díreach chuig tríú tíortha nó dáileoga intíre a dheonú.

<sup>(2)</sup> COM/2021/577 final

<sup>(3)</sup> 2021/0294 (NLE)

<sup>(4)</sup> 2022/0162 (COD)

(14) IS OTH LÉI an easpa freagra ón gCoimisiún ar iarrataí ar fhaisnéis ón gCúirt maidir leis an réamhchaibidliocht don chonradh a síníodh le Pfizer/BioNTech an 19 Bealtaine 2021 agus IARRANN SÍ ar an gCoimisiún an fhaisnéis is gá a chur ar fáil chun go mbeidh institiúidí agus comhlachtaí an Aontais in ann a gcúraimí de bhun na gConarthaí a chur i gcrích.

---